

**Ван Юй**, аспирант. Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена, наб. р. Мойки, 48, Санкт-Петербург, Россия. 191186. [772840386@qq.com](mailto:772840386@qq.com)

**Wang, Yu**, PhD student. Herzen State Pedagogical University of Russia, Moiki nab., 48, 191186 Saint Petersburg, Russian Federation. [772840386@qq.com](mailto:772840386@qq.com)

## ТЕМА ТАНЦА В ТВОРЧЕСТВЕ ЧЖОУ ГОЧЖЭНЯ

## THEME OF DANCE IN THE WORKS OF ZHOU GUOZHEN

**Аннотация.** Чжоу Гочжэнь — знаменитый современный мастер фарфорового искусства Китая, художник, работник просвещения, известный в Китае и за рубежом как «китайский Пикассо». Чжоу Гочжэнь имеет статус «лидирующей фигуры первого поколения современных мастеров керамического искусства Китая» и «корифея керамического искусства». Художник был зачислен в список мировых знаменитостей многими международными центрами известных людей, в том числе в Великобритании и Америке. В статье «Корифей керамического искусства Чжоу Гочжэнь» искусствовед Сюй Вэйсюэ отметил: «В 1992 г. Кембриджский центр всемирно известных людей наградила Чжоу Гочжэня “орденом столетия”, а биография художника в 1997 г. была включена в биографические описания “Списка знаменитых людей мира литературы и искусства”». В 2008 г. Международная ассоциация работников культуры и искусства присвоила Чжоу Гочжэню титул «Выдающегося современного международного мастера фарфора», в 2014 г. «Международная ассоциация этнических китайцев-предпринимателей» торжественно вручила художнику «Орден выдающихся этнических китайцев». В данной работе на примере фарфоровых изделий, посвященных теме танца, проводится изучение и анализ внутреннего содержания творческих работ мастера по керамике Чжоу Гочжэня, а также выявляется, с какими историческими событиями связаны живые и красочные образы, воплощенные в работах художника.

**Ключевые слова:** танец; скульптура; фарфор; искусство Китая; Чжоу Гочжэнь.

**Abstract.** Zhou Guozhen is a famous contemporary Chinese porcelain sculpture artist, painter, and porcelain sculpture educator. He has been hailed as “China’s Picasso”, “the leader of the first generation of modern Chinese ceramics” and “the Master of ceramic arts”. He was listed as a world celebrity by many international celebrity centers in Britain, the United States, and other countries. In the article “Modern Ceramic Master Zhou Guozhen”, Xu Weixue noted that Cambridge World Famous Center in Cambridge, UK awarded Zhou Guozhen the “Century Medal” in 1992, and in 1997, he was included in the “Celebrities in the World Chinese Literature and Art Circles” list. In 2008, the World Federation of Artists entitled Professor Zhou Guozhen the title of “Outstanding Contemporary Ceramic Artist in the World” and the World Chinese Entrepreneurs Association awarded him the “World Outstanding Chinese Ceramic Medal”. In 2014, he was awarded the title of “Leader in Chinese Ceramic Sculpture Industry” by the World Chinese Entrepreneurs Association. In this article, the author focused on the dancing theme works of the porcelain master Zhou Guozhen. The author analyzed the connotation of his creative works, and the historical moments recorded in these vivid and realistic dancing figures.

**Keywords:** dance; sculpture; porcelain; art of China; Zhou Guozhen.

### Краткая биография Чжоу Гочжэня

Чжоу Гочжэнь в различные периоды времени выступал членом правления Союза художников Китая, членом Комитета по специальности «Скульптура» Китайского научного сообщества прикладного искусства, заместителем председателя отделения Союза художников Китая в провинции Цзянси, председателем Сообщества скульптуры Цзянси, председателем и почетным председателем Союза художников Цзиндэчжэня, председателем правления Союза керамического искусства Гаолин, членом жюри первого конкурса «Мастера прикладных искусств Китая», членом жюри второго конкурса «Мастера фарфора Китая», членом жюри первого конкурса «Мастера фарфора и дизайна Китая», почетным председателем Международного союза художников Китая, главным советником Фонда керамического искусства при Фонде литературы и искусства Китая, заместителем председателя на девятой и десятой сессиях ВСНП Цзиндэчжэня.

В настоящее время художник является преподавателем Цзиндэчжэньского института керамики. В 1959 г. городское правительство Цзиндэчжэня наградило Чжоу Гочжэня званием «Почетного деятеля искусства в сфере керамики», в 1988 г. Министерство легкой промышленности КНР удостоило художника звания «Передовика науки и техники легкой промышленности

Китая», в 1991 г. он стал считаться исключительно одаренной личностью г. Цзиндэчжэнь. В 1992 г. художник был удостоен специального пособия Государственного совета КНР, в 2013 г. Китайская федерация легкой промышленности и Ассоциация фарфорово-фаянсовой промышленности Китая выдали ему «Пожизненную премию в области обучения искусству керамики и дизайна Китая».

Чжоу Гочжэнь родился в 1931 г. в деревне Хэду района Пайлоу уезда Аньжэнь провинции Хунань. В детстве большое влияние на него оказало фольклорное искусство. В 1948 г. он поступил в Художественный класс округа Чанша, а в 1951 г. — в Центральную академию изящных искусств на факультет скульптуры. После окончания вуза художник остался работать в Академии, однако от государства поступило требование «отправиться в народ». В августе 1954 г. он приехал в Исследовательский институт керамики и фарфора Цзиндэчжэня, в марте 1976 г. начал преподавать в Цзиндэчжэньском институте керамики, где и работает по сей день.

Произведения художника неоднократно участвовали в китайских и международных выставках, а также занимали призовые места. В 1980 г. в Художественной галерее Шанхая была организована его персональная выставка. В 1986 г. Союзом



**Илл. 1. Чжоу Гочжэнь. Настенная тарелка с изображением танца с лентами. Фарфор, цветная глазурь, роспись белой глазурью. НИИ керамики и фарфора Министерства легкой промышленности. 1950-е гг. Из собрания Музея фарфора Чжоу Гочжэня**

художников Китая была проведена «Художественная выставка фарфора Чжоу Гочжэня», в том же году Союз художников провинции Сычуань организовал в Художественной галерее провинции Сычуань «Выставку скульптур Чжоу Гочжэня». В 1987 г. Центр содействия китайской культуре Гонконга организовал выставку произведений художника. В 1991 г. при поддержке компании Хунань Таобо в Художественном институте Хунаньского педагогического университета состоялась «Художественная выставка скульптур Чжоу Гочжэня», в том же году была организована выставка творческих работ мастера в уезде Аньжэнь провинции Хунань. Одиннадцатого ноября 2011 г. в Музее изобразительных искусств Китая совместными усилиями Исследовательского института искусства Китая, Союза художников Китая и Цзиндэчжэньского института керамики была организована еще одна выставка — «Ретроспектива современного искусства фарфора Чжоу Гочжэня». Тридцатого декабря 2013 г. в Выставочном центре Цзиндэчжэньского института открылась выставка работ Чжоу Гочжэня «Научный пример известного учителя целого поколения».

Работы художника хранятся в коллекциях дворца-музея Гугун, Музея изобразительных искусств Китая, Музея истории Китая, в Галерее шедевров прикладного искусства Китая, в Музее искусства Гонконга, а также в частных коллекциях Китая и других стран. Художественное издательство провинции Сычуань, Центр содействия китайской культуре Гонконга, редакция журнала «Китайские дочери и сыновья», рекламное агентство «Цзиндэчжэнь Байхуа» и др. издавали альбомы произведений Чжоу Гочжэня. Так, в 2011 г. Издательство культуры и искусства Пекина издало «Сборник работ современного фарфора Чжоу Гочжэня». В 2001 г. был открыт «Музей фарфора Чжоу Гочжэня», надпись на наддверной доске которого выполнил Фэй Сяотун (заместитель председателя Всекитайского собрания народных представителей). В 2009 г. Цянь Шаоу (председатель Научного сообщества скульптуры Китая) оставил надпись на наддверной доске в открытом им «Музее фарфора Чжоу Гочжэня». Музей фарфора Чжоу Гочжэня расположен на родине художника в Аньжэне, его площадь составляет 15 му<sup>2</sup>, а площадь выставочных залов — 2700 квадратных метров. Кроме того, на территории музея сооружены крупные статуэтки двенадцати символов-животных (самая высокая из них — 3,2 метра, средняя высота — около двух метров), а также разбит пруд с фонтанами.

Чжоу Гочжэнь считается известным современным мастером фарфорового искусства Китая, художником, работником просвещения, а также продолжателем традиции интерьерных скульптур. Именно Чжоу Гочжэнь развил эту тему и стал основоположником фарфоровых скульптур для экстерьера, поэтому штаб-квартира Гиннеса в Шанхае включила его в «Книгу рекордов Гиннеса». В Китае и за границей художник известен как «инициатор развития современного искусства фарфора Китая», «зачинатель современного искусства фарфора Китая», «китайский Пикассо», «лидирующая фигура первого поколения современных мастеров керамического искусства Китая», «мастер статуэток животных», «корифей искусства керамики», «великий учитель поколения». Одним словом, Чжоу Гочжэнь — это вершина в истории современного искусства фарфора Китая, а также корифей в истории мирового искусства керамики.

**Анализ произведений, главной темой которых является танец**

Творческую карьеру Чжоу Гочжэня в общих чертах можно поделить на шесть различных периодов, а именно: «туманный период», «период эстетизма», «архаический период», «новый период», «период устремления современного фарфора в окружающую среду», «основание серии картин пальцами». Эти периоды довольно заметно различаются между собой. Тема танца в его творчестве в свою очередь разделялась на «туманный период» и «период эстетизма».

*1) Туманный период (1954–1959 гг.)*

Под так называемым «туманным периодом» творчества Чжоу Гочжэня подразумевается, что несмотря на то, что в сюжетах для творчества мастер совершил прорыв, он не уделял значительного внимания собственно росписи фарфора, еще не проявились характерные черты языка творчества художника.



**Илл. 2. Чжоу Гочжэнь. Скульптура «Сизр — сидящая девушка». Фарфор. НИИ керамики и фарфора Министерства легкой промышленности. 1950-е гг. Из собрания Музея фарфора Чжоу Гочжэня**



Илл. 3. Чжоу Гочжэнь. Скульптура «Танец с лотосовым фонарем». Гипс. Гончарная мастерская Центральной академии изящных искусств. 1950-е гг.

Таким образом, в плане осознания своего уникального творческого пути этот период все еще был «туманным».

В рассматриваемый период художник создал работу, посвященную теме танца — «Настенная тарелка с изображением танца с лентами». Эта тарелка выполнялась художником в течение примерно полугода и была закончена в 1958 г. В тот период в Китае она обладала невиданными ранее средствами выразительности и художественным эффектом. Тарелка покрыта красной глазурью, прекрасного цвета которой чрезвычайно трудно добиться, персонаж и его одежда выполнены из особой белой глазури высокотемпературного обжига, которая, с одной стороны, достаточно прочная и, с другой стороны, кажется прозрачной; использованы такие творческие методы, как обжиг слоями и гармоничное сочетание гравировки и росписи (Илл. 1).

В статье «Танец с лентами» Чжэн Цзинкан и Жэнь Говэй отмечали, что сюжет изображения основан на коллективной постановке художественного ансамбля г. Чанчунь на рубеже 1940-х – 1950-х гг. В то время непрерывно поступали сообщения о победах на фронте Гражданской войны, которые привели к рождению Нового Китая, в социальной системе китайского народа произошли значительные перемены, и радость от этого люди проявляли самыми различными способами. Движение народного танца янгэ стало свежим подкреплением для новой культуры масс, особенно северной части провинции Шэньси и северо-восточных районов Китая, революционная волна жаркого танца непрерывно обогащала формы искусства [3, с. 2]. Можно сказать, что «Танец с лентами» — это законченная обработка, дистилляция, обобщение и возвышение уличной культуры. Как по содержанию, так и по форме танец был отмечен печатью того особенного времени, общий стиль танца весьма гармоничен, его движения передают ликование китайского народа, вызванное освобождением в результате гражданской войны, основная тема праздничного духа выражена крайне правильно.

В статье «Танец с лентами» Сян Ли писал, что в 1951 г. в Москве на Всемирном фестивале молодежи и студентов «Танец с лентами» был удостоен первого приза [2, с. 78]. Труппа,

создавшая «Танец с лентами», периодически училась базовым техникам и приемам танца у исполнителей народных видов танцев и пекинской оперы, непрерывно применяя лучшее из изученного на практике. Артисты изменяли традиционные приемы танца чанчоу (танец с длинными шелковыми рукавами), добавляли динамику, амплитуду и сложность танцевальным движениям, проводили эксперименты и со скоростью танца, что повлекло за собой перемены в плане реквизита: увеличилась ширина и длина шелковой материи, изменены были ее классические цвета. Изменения техники потребовали трансформации реквизита, что в свою очередь обогатило техники и язык танца с шелковыми лентами, расширило пространство его выражения. Во-вторых, в «танце с лентами» органически сочетались праздничный, живой и прелестный народный танец янгэ северо-восточного региона Китая и свободный, дикий янгэ севера провинции Шэньси, они взаимно дополняли друг друга и сформировали страстные, легкие, открытые характерные черты, богатые притягательной силой. «Танец с лентами» не только сохранил явный национальный колорит, но и обогатился духом эпохи, он был удостоен высоких оценок предшественников различных слоев населения как в Китае, так и за границей. С формальной точки зрения на танец, базовым замыслом при начале творчества создателей было «гармоничное соединение танца с длинными шелковыми лентами из пекинской оперы и дунбэйского танца янгэ». Это было связано с тем, что и тот, и другой материал обладают высокой ценностью, которую можно открыть и упорядочить. В особенности живые образы танца с шелковыми лентами встречались прежде на выгравированных на камне изображениях эпохи Хань и на дунхуанских фресках, эту традицию впоследствии продолжили и развили народные исполнители, на основе старого создали новое, обогатили техники танца с лентами, усилили изменения форм лент. Исполнители народных танцев из провинции Хэйлуцзян наносили на ленты такие иероглифы и рисунки, как «фу (счастье), шоу (долголетие) и т.д.»<sup>2</sup>.

В этот период помимо «Танца с лентами» Чжоу Гочжэнь создал еще одну работу на тему танца: «Сиэр — седая девушка», прообраз которой был взят из балета. В 1958 г. балетная труппа Мацуяма поставила балет на основе китайской оперы «Седая девушка» на тему борьбы крестьян в войне против Японии. Чжоу Гочжэнь полагал, что это было весьма ново, служило выражением того, что японцы высоко оценили китайскую культуру, а также выражением их дружественного отношения. Чжоу Гочжэнь был вдохновлен новаторской работой, созданной на фоне общеполитической обстановки времени и представляющей соединение китайского и иностранного искусства, и воплотил фигурку танцующей «Седой девушки» (Илл. 2). Ее прообразом была японская актриса Ёко Морисита с афиши первой постановки этого балета, исполняющая роль Сиэр — седой девушки.

Опера «Седая девушка» была создана в 1945 г. группой композиторов из Яньаньской академии изящных искусств имени Лу Синя. Для Китая это была первая знаменательная опера, символ созревания национальной оперы и первооснова ее развития. Оперная постановка отличается богатым национальным творческим колоритом, а художники, выбравшие темой постановки революцию в Китае, смогли передать сложные условия жизни китайского крестьянства в борьбе, отразили нравы, обычаи, привычки, моральный облик и психологию народа. Наряду с этим, опера «Седая девушка» переняла традиции народных песен и танцев, использовала опыт классической китайской, а также иностранной оперы, и на основе театра янгэ была создана новая национальная форма танца. В 1955 г. Масато Симидзу и Мацуяма Шико подготовили первую версию балета «Седая девушка», а в 1958 г. артисты показали ее в Китае. «Седая девушка» — один из балетов японской труппы Мацуяма, балетмейстером которой выступил Тэцутаро Симидзу, а прима-балериной — Ёко Морисита, это был классический пример соединения балета и народного танца.

В статье «Исследование источников истории о “Седой девушке”» Хэ Яньбо и Лю Гуанцзе писали, что главным материалом для нее служил фольклор районов Шаньси, Чахар и Хэбэй, обработанный согласно реальности революционной борьбы того времени. Краткий сюжет «Седой девушки»: помещик-ти-

ран Хуан Шижэнь довел до смерти достойного, скромного крестьянина-арендатора Ян Байлао, ограбил его дочь Сиэр, обесчестил ее и вынудил бежать в глухие горы. В душе Сиэр кипела жажда мести, которая заставляла героиню упорно бороться за жизнь. Девушке недоставало солнечного света и соли, поэтому все волосы на ее теле посветлели, и крестьяне из ближайших деревень прозвали ее «седой девой». После того, как Восьмая армия освободила эти районы, солдаты помогли крестьянам расправиться с Хуан Шижэнем и выбраться Сиэр из глухих гор. Так Сиэр смогла начать новую жизнь [4, с. 97–98]. Постановка правдиво отразила противоречие между горькой жизнью крестьян полуколониального и полуфеодального общества и земледельческим классом, послужила свидетельством того, что только руководимая коммунистической партией Народная революция могла разбить вдребезги кандалы феодализма и освободить Сиэр и миллионы крестьян со схожей судьбой.

Это произведение, созданное в конце 1940 г. во время войны с Японией на освобожденной Коммунистической партией Китая территории, обладало глубочайшим историческим влиянием. После основания КНР это художественное творение, возникшее в столь особый исторический период, явилось одной из жемчужин нематериального культурного наследия Китая. В 1994 г. этот балет был оценен как «классическое танцевальное произведение китайской нации XX в.»<sup>3</sup>.

Кроме того, можно назвать еще один выдающийся шедевр танцевального искусства: «Танец с лотосовым фонарем», явившимся абсолютно новой разновидностью китайского танца. В 1953 г. «Танец с лотосовым фонарем» представлял Китай на Всемирном фестивале молодежи и студентов и получил золотую медаль, в то время как внутри страны он вызвал настоящий фурор. Тогда Чжоу Гочжэнь был еще студентом, он видел, как много девушек-студенток ставят номера в подражание «Танцу с

лотосовым фонарем», движения которого были очень красивы, при их исполнении подолы юбок раскрывались, что было похоже на то, как раскрывается множество цветов лотоса. Девушки словно не шагали, а плыли по земле — это было так необычно и очень понравилось Чжоу Гочжэню, поэтому художник создал свое произведение, воплотив этот танец (Илл. 3). В 1955 г. творение художника приняло участие во Всемирном фестивале молодежи и студентов и завоевало две награды.

Танец с лотосовым фонарем — это популярный на протяжении сотни лет в Китае народный вид искусства, который берет свое начало в конце династии Цин. Он представлял собой народный танец, созданный главой сообщества «Наньцзечундао» из уезда Вэйши Хуан Цзяньдэ, который тщательно изучал народные танцы. На сегодняшний день у этого танца уже практически столетняя история.

Чжоу Шунь, являясь представителем четвертого поколения артистов, исполняющих танец с лотосовым фонарем, каждый год во время Праздника Весны организует выступления с этим танцем, добавляя яркую праздничную атмосферу китайской традиционной культуры. Танец с лотосовым фонарем оригинален по своей форме, своеобразен, украшения для волос, костюмы и реквизит красочные и ослепительные. К тому же расположение танцоров на сцене постоянно меняется, группы подростков двенадцати-тринадцати лет проходят от начала до конца, словно колышущиеся на слабом ветру многочисленные цветы, создавая атмосферу сельской жизни. Танцоры одеты в военную форму, в начале и конце ряда стоят артисты, исполняющие военных курсантов. Девушки представлены в костюмах бабочек, в начале ряда девушка держит цветы, в конце — рыбу, а четверо посередине держат фонари-бабочки, при этом цветы в их руках могут быть заменены на двенадцать символов. На голове актера со светильником в центре — шапка министра. Танец



Илл. 4. Чжоу Гочжэнь. Скульптура «Испанский танец». Фарфор, цветные глазури. 1960-е гг.

сопровождается барабанным боем, из музыкальных инструментов при аккомпанементе в основном используются ударные инструменты — барабаны, тарелки, гонги и т.д. Ежегодно с тринадцатого и по шестнадцатое числа первого месяца по лунному календарю танцоры под предводительством своего руководителя ходили по уездному городу и давали представления, что выходило у них очень оживленно, и празднование Нового Года было великолепным. Вечерние представления длились до поздней ночи, днем также приходило немало приглашений для выступления, поскольку людям очень нравился этот танец.

Танец с лотосовым фонарем — это прославление мирных времен жителями деревни Наньцзецунь, он оживил культурную жизнь масс, подчеркнул праздничную атмосферу. Культурное мероприятие, выражавшееся в форме танца, заключало в себе такое внутреннее содержание, как нравы и обычаи народа, отражало его историю и искусство.

#### 2) Эстетический период (1960–1981)

В шестидесятые годы XX в. Чжоу Гочжэнь стал стремиться к совершенству языка и формы, а также к богатому эффекту глянецовых цветов, в некоторых работах визуальный эффект был сильным и мгновенным, что усиливало их внутреннюю силу воздействия и воплощало идеальное соединение формы и глянцевого цвета. Художник начал осознать, как можно применять особенности керамики и материалов, он впервые использовал метод цветного глазурирования при высоких температурах при создании изделий из фарфора, что радикально изменило процесс создания традиционного белого фарфора. Мастером была создана целая группа в высокой степени обобщенных скульптур с легкими чертами, непрерывно усиливались дух, сознание, интерес и самоосознанность художника. В ходе упорных попыток Чжоу Гочжэнь пришел к тому, что необходимо использовать различные методы глазурирования для различных форм, благодаря чему белый расписанный цзиндэчжэньский фарфор заставил измениться весь рынок фарфора Китая, и для непостижимой, загадочной, многообразной глазури высокотемпературного обжига открылись новые горизонты.

Цвета глазури работ Чжоу Гочжэня эстетического периода можно назвать великим достижением всего Китая. Но эта разноцветная глазурь высокотемпературного обжига как бы накидывала на плечи керамических статуэток прекрасную одежду, именно поэтому этот период и называется «эстетическим». Работы художника на тему танца, как правило, относятся к эстетическому периоду. Одной из них является статуэтка «Испанский танец», в которой простыми и легкими линиями передана необузданность движений испанских артистов. Для декорирования фарфора художник выбрал две техники: яньлаохун (красная глазурь) и уцзинью (иссиня-черная глазурь), и противопоставление красного оттенка и цвета черного металла в большей степени усилило оттенок страсти и пылкости. Данная работа обладает выверенной формой, высокой степенью обобщенности, оптимальной гиперболичностью, она полностью окрашена цветной глазурью высокотемпературного обжига, обжиг единичный, таким образом, художник не стал использовать традиционный при росписи белого фарфора вторичный обжиг (Илл. 4). Испанские танцы известны своим уникальным стилем во всем мире, в большинстве хореографических школ всех стран Европы и Америки имеются уроки испанских танцев, среди западных танцев он также весьма известен.

#### Заключение

Выдающийся деятель искусства Чжоу Гочжэнь применил свою страсть и трудолюбие в горячо любимом им деле искусства скульптуры. С помощью умелых, волшебных рук, добросовестного отношения и пылкой страсти к своему делу, отточенных базовых техник создания скульптуры и проникнутого творческим духом состояния он воплотил множество реалистичных танцующих персонажей, запечатлев в работах значимые события истории и глубокое содержание. Каждый из образов танцующих героев пленителен и очарователен, все они представляют культурное сокровище, творческий продукт истории, наполненный художественной ценностью.

#### Примечание:

<sup>1</sup> 1 му — мера земельной площади, равная 60 квадратным чжан, что соответствует приблизительно 0,07 га.

<sup>2</sup> <https://baike.baidu.com/item/%E7%BA%A2%E7%BB%B8%E8%88%9E>

<sup>3</sup> <https://baike.baidu.com/item/%E7%99%BD%E6%AF%9B%E5%A5%B3/5604598?fr=aladdin>

#### Список литературы:

1. Стой В. Корифей керамического искусства Чжоу Гочжэнь. Чанша: Академия общественных наук Хунани, 2013. 58 с. (许维学. 《现代“陶艺泰斗”周国桢》[J]长沙. 湖南社会科学院2013. 58).
2. Сян Л. Танец с лентами. Пекин: Китайская ассоциация танцовщиков, 2009. 74 с. (项莉. 《红绸舞》[J]. 北京. 中国舞蹈家协会. 2009. 74).
3. Чжэн Ц., Жэнь Г. Танец с лентами. Тайюань: Издательство «Литература и история», 2009. 82 с. (郑景康. 任国维. 《红绸舞》[J]太原. 文史月刊杂志社. 2009. 82).
4. Хэ Я., Лю Г. Исследование источников истории о «Седой девушке». Пекин: Исследовательский институт литературы национальных меньшинств Китайской академии общественных наук, 2019. 176 с. (贺滢波. 刘光洁. 《“白毛女”故事源流考》[J]. 北京. 中国社会科学院少数民族文学研究所. 2019. 176).

#### References

- He Y.; Liu G. *A Study of the Origin of the “White-Haired Girl” Story*. Beijing, Institute of Ethnic Literature of Chinese Academy of Social Sciences Publ., 2019. 176 p. (in Chinese)
- Xiang L. *Red Silk Dance*. Beijing, Chinese Dancers Association Publ., 2009. 74 p. (in Chinese)
- Xu W. *The Modern “Titan of Ceramics” Zhou Guozhen*. Changsha, Hunan Academy of Social Sciences Publ., 2009. 58 p. (in Chinese)
- Zheng J.; Ren G. *Red Silk Dance*. Taiyuan, Literature and History Publ., 2009. 82 p. (in Chinese)